

Der tranen Jheremie.

swoerde ver slaggen weten dan die gedoe woren
myt deme hungher-wante desse vermagerden.
sy worden verteert van der vndrachticheit der
eden. **Joth** Die barnhertige wyse han
de hakeden ere kindere. sy worden eyne spyse i
der dwoeffheit der dochter myns volcks

Caph die here heeft sinen torn vullenbracht
ende he heeft vryg estoert die grumheit sijne vns
werdicheit. ende he heeft in syon eyn vryt vnt
steken. ende heft et fundamenten verlunde

Lamech Die konynge van den landen ende
la de inwoners der werlt en geloofften met dat
die ryant soldi mogen inkomen doer die por
ten van iherusalem. met vmb et prophete sun
de wyllen en vmb die quaetheyt erre priestere
die in mydde et virstorten der gerechter bloet

Nun Die blinden dwaliden in der straten
sy sint beslyt van bloede. ***der andere gerechter**
die ver slaggen worden. leide als sy nyet en mo
chten. ***techt en wech gaen**. so hylden sy er slapp
pen. ***dat is sy tasteden na den soemen der cley**
der genre die sagen vp dat sy also mochte
gaen uit der stat die van bloede was. **Lamech**

Hy repenthoe en gaet en wech gy besmitzen
gaet en wech gaet va hys ende en wylt ***vns**.
nyet tasten. sy kyeuen ende worden tornich sy
sachten vnder den heyde. ***god det ioeden.** en
sal nyet met vpsetten dat he woen dat ymme.

Ayn Des heren angesicht heeft sy geschen
den. he en sal dat nyet to doen dat he se ansye
der pasterie angesicht en hebben sy nyet vnspe
noch der older lude in verbarmen sy sich niet
phe. **As** wy noch bestunden so breken vns
oge to peder hulpe. anniercklich sagen wy to
demey volck dat vns nyet helpen en mochte.

Sace Vns wetsappē sint sibberich gewoe
den in dem wege vns straten. vns ende nakes
diesch vns dage sint veruult. want vns eynde
is komen. **Coph** Die vns veruolgen were
slechte dan die aren des hemmels sy veruolgē
vns op dyke berge ende sy ledien vns lage in der
woestene. **Pies.** Christus die here die dar
is geyst vnses mondes is geuangen vmb vns
sunden to deme wy sachten wy sollen in dynē
scheme leuen in den heyden. **Hyn** Verblj
de ende verutouwe dy dich dochter va edom
die du wones in dem lande hus. to dy sal vyt
kommen die nap du salt druncken gemackt wer
den ende nackt gemacht. **Thau** Doch
ter van syn din quaethit is vollenbracht. he
sal dat nyet met to doen dat he dy aueruoere
dochter van edom. he sal din boesheyt vysit
en. he sal din sunden vntdecken

Dat gebeth Jheremie des propheten.

Ete gedenck wat vns geschyet is an
h schouw ende ende besyse vnsen laster. vns
se erffschap is bekijkt to den vremden

vns huyset to den vytwendigen. wy sint wei
sen geworden sander vader. vns moder sint als
wedewē. vns water druncken wy vmb gelt
en vns holt golden wy myt gelde. vnsen nae
ken wart gedreuwet ende den moeden en gaff
man geyn taste. **Egypten** gauen wy die hant.
en assyrien dat wy myt brode gesadiget wor
den. vns vadere hebben gesudiget ende sy en
sijn nyet ende wy hebben er quaet gedaen. die
deensknechte hebben herschappie bauen vns
nyemant en was dye vns verloesde van eren
handen. **In** vnsen handen brochten wy broet
myt vns van des swerdes angeficht in der wil
temisse vns vel is verbrant als eyn verdroghet
ouen van dem angesicht des vniwersiters des hu
gers. **Sy** veroetmodigen die wyue in syon en
die magede in den steden iuda. Die vorste wor
den by die hande vpgehangē en sy entegē niet
dat angescht der olden. **Sy** misbrukeden vns
temelick die iongelinge ende die kindere vle in
de holte. ***dat is die kindere wortē gehangē.**
Die olde lude vnbraken in den porten. ende de
iongelinge van der versamelinge der genre die
songen. **Dy** blijschap vnsr herten gebrack
vns. vns vrouwe is geknitt in geschreye. **Dy**
krone vnses hoeffdes is nedder gevallen. **We**
vns wante wy hebben gesundiget. **Hijt** vmb
is bedroeft geworden vns herte i bedroefhey
de. **Hijt** vmb fint vns ogen verdunkert vmb
den berch syon wante he ver dorzen is die wa
derden dat in. **Mer** du here salt ewichlike bly
uen dinē troen in den geslechten ende geslech
ten. war vmb soldes du vns ewichliken vrg
ten ende soldes vns verlate in lachheit der da
gen. **Bekijre** vns here to dy ende wy solen be
kijkt werden. vernye vns dage als van dem be
ginne met verwetpende heeft du vns verdre
uen. ende du byst sere tornich geworden ente
ghen vns.

Hijt gaet vyt Jheremias gebet. ende hijt be
gint die vordede van Baruchs boeck.

Dit boeck dat Baruch genoēt wert
en vmt men i den hebreyssche boeke
nyet alleyn in die gemeyne auerset
tinge ende och die epistole iheremie
ende vmb kennisse wyllen der genre die sy lesē
so fint sy hijt geschreuen wante sy bewisen veel
van christo. ende van den vritersten tijden.

Hijt begint Baruch die propheete

Dat ijeste Capittel wo dat boeck Baruch
ijste gelesen watt in babylomen. ende dat na
in iherusalem. Ende wo Baruch syn eyghen
schult en des volcks to same de here bekande.



De dyt sint die wörde des bokes welche geschreue hefft ba
 ruch ey son Ierie: dye soen was maasie die soen was sede
 chie cie die son was sedei: dye soen was helchie in babilomē
 in dat vysste iaer in de seconde dage des maen
 des: in der tijt do die van caldeen gewonne had
 den iherusalem ende gebrant myt deme vuyt
 ende baruch heft gelezen die wörde des bokes
 to den oren iheremie die son was ioachims des
 konincks iuda: ende to den oren al des volcks
 komende to deme bocke ende tho den oren der
 mechtiger sonen der koninck: ende to den oren
 der priesteren: ende to den oren des volcks vā
 den kleyinsten to den groesten en alle der gen
 te dye wonden in babylonien by deme tueyt
 sudi Die welche als sy dat hooch welck schrie
 de ende vasten en bede in deme angesichte des
 heren ende sy hebben vergadert gelt in dat an
 schijn des heren na dat eme yegelick vermocht
 te ende hebben gesant in iherusalem to ioachy
 den priester eyn son helchie die soen was salo
 mon ende to den priesteren ende to alle de vol
 ke die welche gewonnen wörde myt eme i ih
 erusalem als genomen hadde de vate des tempels
 des heren die vyt dem tempel genomen weren
 vmb wedder vmb to senden in dat lant iuda vā
 den tyenden dage des maentz syban. Die sil
 ueren vaten die gemackt hadde sedechias dye
 son was iosie eyn konick van iuda dar na dat
 nabuchodonosor dye koninck vā babylonen
 gewangen hadde Techomiam ende dye vorsten
 ende mechtigen ende dat volck des landes van
 iherusalem: ende heft die geleyt gebondē in ba
 bylonien. Ende hebben gespraken. Hyet wy
 hebben to uw gesant gels van welckes geldet
 offerhande ende wyrck ende mackt hemels
 broet ende offert vor dye sonden to dem altaet
 des heren vnses gades: ende byddet vor dat le
 uen nabuchodonosor des konincks van baby
 loniē: ende vor dat leuen balthasar s̄ins sons
 vp dat er dage moten sijn als die dage des hē
 mels vp der erden. Op dat die here vns crafft
 wyl geuen ende verluchte vns ogen dat wy le
 uen mogen vnder die bescherinemisse nabuchodo
 nosors des konincks van babylonien ende
 vnder die bescherinemisse balthasar s̄ins soens
 ende moten eme dyenen vele dage ende vinden
 gracie in eren anschijn. Ende byddet vor vns
 selues to deme heren vnsen god wante wy ges
 sundiget hebben deme heren vnseme gade ende
 sin torn en is nyet gekijkt van vns bys to des
 seme dage: ende leset dyt boeck welck wy tho
 uw gesant hebben vmb to werden gelezen in
 deme tempell des heren an deme hochtijtliken

dage ende an deme bequemen dage en gy sult
 seggen deme heren vnseme gade is rechtuerdis
 chheit: met vns is beschamenisse vns angeschic
 tes * doet bekenninghe vnsen sunden. als desse
 dach * vitwyset. Alle dem volk vā iuda ende
 alle die wonen in iherusalem vns koninge ende
 vns vorsten vnsse priestere ende vnsse propheet
 ende vnsse vadere. Wy hebben gesundiget vor
 de heren vnsen gade ende en hebben eme nyet
 vnderdamic heweest. wy en hebben nyet ghe
 hort die stemme des heren vnses gades dat wy
 wanderen in finen gebade die he vns ghegeuen
 heft van deme dage an do he ritelyt vns va
 deten van deme lande egypten bys tho dessem
 dage wereen wy vngelouich to deme heren vns
 gade ende wy gingē enwech verstroyet vp
 dat wy sine stymme nyet en hoeden en vns sin
 angehangen vyl quatheden ende maledictien
 die god gesat heft moysi synen knecht die vit
 geleyt heft vnsse vadere van deme lade van egi
 ptien vmb to geuen vns eyn lant vloyede melk
 ende honich als * dat schynet. Ihuden in desse
 me daghe ende wy en hebben nyet gehoert
 die stymme des heren vns gades na allen den
 worden der propheten dye he to vns ghesant
 heft ende to vnsen richteren en wy sin enwech
 gegaen eyn yegelick na den finnen vnses bos
 herten vmb to werken vremden gade en quaet
 donde vor den ogen des heren vnses gades.

Dat ij Capitell. wo Baruch bekande dye
 rechtuerdicheyt gades in den he die sonden pp
 nicht na werdenst Ende wo god sine maledictie
 deme volck to voten sacht vmb dat sy sich van
 den sunden bewaren solden

Dat vmb heft de here vns god gestelt
 sin wort welck he gesprake heft to vns
 en to vns richtete die geticht hebben
 in iherusalem en to vns koningen ende to vns
 vorsten ende to alle deme volk ystahel en iuda
 dat die here solde tho leide vp vns grote qua
 de die niet geschijet en sin in iherusalem na den
 dingen die geschreuen sy in der Ee moysi dat
 die mynische etc dat vleisch syns soens en dat
 vleisch syns dochtere en die here heft sy ghe
 geuen in die hant al der konyngē die syn vn
 sen vmbganck in laster en in verlatinge en
 de in alle volk in welke die here vns verstroo
 wet heft vñ wye syn geworden vnder en nyet
 bauen. wat wy gesundiget hebbē de here vnsen
 gade nyet vnderdamic wesende sinne stymme
 Den here vnsen gade is rechtuerdicheyt. Met
 vns ende vnsen vaderen beschamenisse des an
 gesichtes als desse dach ys. Want god heft

U Dus nu het god
 hageden in den he
 du bent eyn bussengang

549

Der heymeliker apēbarig

hebben gedrincken van dem torne eret vnkupscheit ende die koninge der erde hebben mit er vnkupscheit gedreuen. ende die koepluyde der erden fint rike woerden van der crafft ere wael lust. Ende ick hoerde eyn ander stymme vā de hemmel segghende. Myn volck geyt vyt vā er dat gy niet werdet deylhaftich ers misdaet en niet vntfanget van eret plagen. Want ere sun den fint komen bys to dem hemmeli. ende dyc here hefft gedacht alle ere boest heyt. Wedder gheuet er als sy uw hefft wedder ghegeuen. en tweduoldiget die tweduoldigen na eren wecken. In dem drenkuare in dem sy uw hebbet vermenghet vermengedes et tweduoldichlike Also vyl als sy sich hebben glorificiert. en was in waellusten. alsoe vyl geuet er pine en schien Want sy sprickt in erem herten. Ick sitte eyn koninginne. en ick bin niet ein wedewe en werde niet syen schien. dat vñ an eyne dage werden komen ere plagen. die doet. dat schien en die hunger ende sy wert verbrant myt de vuyt want got is starck die sy wert richen. en die koninge der erden die daer ghemeyn vnkupscheden off gewarff hebben gehat mit er ende leueden in woellusten die werden schien ende klagen auer sy so sy shent den touck ere anvint fenginge. ende werden verne staende vmb die vruchte ere pine ende spreken. We we die grote stat babylon ende die starcke stat want in eyne stunden is komen din ordell. Ende die koeplude der erden die werden schien auer sy ende klagen. want ere komenshop wert vort bat nyemant gelden. Die koepmenschop des goldes en des siluers ende des eddelē gesteynts der margariten off perlen en des purpups en des syden. ende des halfroet geuarweden gwandes ende alle holte geheyten thynū. ende alle die vate des elpenbeynen. ende alle de vate van dem eddelen gesteynte ende van dem eerst ende des psers ende des marmels. ende kneell ende ammonium ende woelrekende gekruide. en der saluen ende des wytrocks. ende des wijns ende des olpes. ende der blome des me's en des weytes ende die wre ende der schape en der rosse ende der karren ende der knechte ende der sielē der mynschen. ende dinc eppelē die dat fint besgerde dinc sielen die hebben sich geschepde vā dy ende alle de retten dingē dat fint alle dinc rickdom. lende die lutteren dinc die fint retganghen van dy. ende die koepluyde der mynschen werden vpperstont voerbat dese dinghe niet vindē. Die daer rick fint worden van er. die werden verne staen vmb die vruchte ere pine schiende ende klagende. ende sprekē. We we die groete stat de dat was gekleydet mit sy den ende myt purputen ende mit roden syde gewande. ende auerguldet myt golde ende edde-

lem gesteyne ende myt perlen wāt in eyne stu de fint vorgangen so rele rickdomme. ende eyn yegelick schyp regteret ende alle de dat schyp pen in der see ende sturer ende de werke in de meer de stunden verne ende repen do sy saghen die stat eret anbarminge seggende. we is gheslick deser groeter stat. Ende leyden essche vyp ere houede ende schryen weynende ende klagēde ende seggende. We we die groete stat i der dat fint worden rike van eten werd. alle de dat hebben schippe vp dem meer. want in eyne stunden is sy verwuestet. du hemmel vrouwe dy auet sy. ende sy hylligen apostele ende ppheten want got die hefft geordelt uwe ordel vā er. ende eyn starcke engel hoeft vp eyne steyn als eynen groeten moelensteyn ende lete en in dat meer seggende. In desen storme wert gelaten babylon die groete stat ende wert vpperstunt met vunden vorbat. Ende die stymme der har pender ende det syngender ende die dat singen myt dem horne ende myt den basune wert niet gehoert vortmeet in dy. en een yegelick werk meyster ende eyn yegelike kunst wert niet vü den vorbat in dy. ende die stymme der moelē wert niet gehoert vortmeet in dy. en dat lecht der lanternen wert vortmeer niet luchten i dy. Ende die stymme des brudegummes ende det bruyt wert vortmeet niet gehoert in dy want din koepluyde waren die vorsten der erde wāt in dinen touernissen ereden alle volck. ende in er is vunden dat bloet der propheten ende der hylligen. ende alle der die daer fint verslaghen vp der erden

Dat. xii. Capittel.

NA desen dingen hoerde ick als eyn grote stymme maniger spreken in de hemmel Alleluia. Loff en glorie ende crafft sij vnssem gade wāt waer en recht fint syne orde die dat hefft geordelt van dem groē gemeynen wue: die daer hefft verstoert die erde dor erē gemeyne leuen. ende hefft ghewroken dat bloet sijnt knecht van eren henden. ende euer spreken sy Alleluia. Ende ere roke steych vp i ewicheydt. en die vye dyet en. xxiiij. alden die vyele nedder en anbedē got de sitende vp dem throne seggēde Amē Alleluia. En eyn stymme ginck vyt vā de throne seggende. Segget loff vnssem gade gy alle syn hylligen en gy die got vruchbet kleynen en groē. En ick hoerde eyn stymme als eynre groter basunen. en stymme reter waterē. en als eyn stymme groter donne re seggende Alleluia. want die here vns got die almechtige die hefft regniert Wy sulē vns vrouwen in vroelicheydt. en gheuen gloze eme

vnser wāt wy hebben gesundiget vor dy. wāt
du sit tes in ewicheit en wy en sole in ewicheit
nyet vergaen. Here god almechtige god van
ysrahel hore nu dat ghebet der doden ysrahell
ende ere sone. wante sy hebben gesundiget vor
dy ende en hebben nyet gehoert die styme des
herē etes gades ende vyl quade fint vp vns re
gaddert. wille nyet gedencken die boesheit vu
ser vaderen. met gedencke dinte hāt i vns dy
nes namen in desser tijt. Wante du byst dye
here vns god. ende wy solen dy lauen here wā
te dat vmb hefft du gegeuen dmen angst i v
se herre. vp dat wy solen antopen dmen name
ende lauen dy in vns geuenckemisse wāre wy
werden bekert van der boesheit vnser vaderen
die gesundigkeit hebben vor dy Ende syet wy
syn huden in vns geuenckemisse in welcke du
vns verstrouwet hefft in laster ende in verma
ledijng ende in sunden na alle der boesheit vu
ser vaderen die en wech nu geweken synt van
dy here vns god. Hore ysrahel die gebade des
leuens wēnym mit den oren vp dat du wetest
wijs heyt. Wat islet ysrahel dat du bist in dem
lande der vyanden. Du byst alt gheworden in
vremden landen. Du byst besint mit den do
den *dat is mit den vngelouigen. Du bist ge
rekent mit den genen die nedderelynnen in
die hellen. Du hefft achter gelate die fonteyn
der wijs heyt. Wante weret dat du gewandelt
haddes in den wege gades du soldes doch ge
woent hebben in vreden vp der erden. Here war
wijs heyt i s: vp dat du weten moghes wat dat
die lanckheyt des leuens is ende doecht waer
dat licht der ogen is ende vrede. We hefft ge
uonden syn stede. Ende we is ingegach in syn
schatte. war fint die voesten der heiden en die
herschappie hebben auer die beesten dye vpe
erden fint. Die dat spyelen myt den woghelen
der lucht die dat vergaderen siluer ende golt i
welken die mynchen betruwen ende geyn en
de en is ete verkringinge. Die dat siluer sine
den ende sorchuoldich fint *tho verkringē dat
sy begeren. Lende doch ete wercke geyn ymdin
ge en is *dat is sy vaken dye doet verkompt
et sy ete werk vollenbrengen. Sy fint verwoest
ende neddergeualle to der hellen en ander fint
wedder vpgestaen in et stede. Die iongen heb
ben gesyen dat licht ende hebben gewoent vp
der erden. Met sy en hebben nyet gewyst den
wech der letinge noch sy en hebben nyet ver
staen ete wege noch ete sone en hebben sy nyet
vntfangen. Sy is verre geworden van ete an
schijn. Sy is nyet gehoert in den lande chanaā
ende nyet geseyn in theman. En die sone aget
die gesocht hebben cloeckheit die van der erde
is *dat is van der erdeschen gewin. Ikoeplyuy
de des lades theman en mekelers en vitsokets

der wijs heide en verstant. mer sy en hebbē niet
geweten den wech der wijs heide en sy en heb
ben nyet gedacht etre weghe. O ysrahel woe
groot is die stede sijnte besittinge. Groot ende
geyn ende hebbende der hochde eirngemē
dat hebben geweest te sen genompt die vā be
ginne geweest hebben groot van statūc. Ghe
leert to deme strijd. Die here en hefft dese met
vituerkaten ende sy en hebben nyet gevonden
den wech der letinge daet vmb sijn sy vergaen
en wante sy nyet en hebben gehat wijs heyt.
dat vmb sijn sy vergaen vmb ete gecheit. We
is vp geclommen in deme hemmel en hefft die
wijs heyt vntfangen en hefft die ritgeleyt vā
den volcken. We hefft gevaren auer dat meer
ende hefft die wijs heyt gevondē ende hefft sy
to gebracht bauen vtyuerkaten golt. Hymāt
en is die weten mach ete wege en die ete pade
soke. Met die alle dinck weet hefft sy bekāf
ende hefft sy gevonden auermits sine cloeck
heit. Die welcke daet hefft bereydt die erde i
ewiger tijt ende hefft sy veruult myt beestē en
myt deeren die wer voete hebben. Die vtytca
det dat licht en dat gaet ende he hefft dat ge
vopen ende dat is eme vnderdāich in beuinge
Met die sterren hebben gegeuen lecht in et
warden en sy fint verblīt en sy fint geroepen en
sy hebben geslecht hīt sijn wy ende sy hebben
eme geschenen myt vrolicheyt die sy gemact
hefft dyt is vns god: ende geyn ander en sal
geacht werden tegen eme. Delle hefft gevou
den alle den wech der letingen en he hefft sy
gegeuen iacob sinem knechte ende ysrahel sinē
leue. Na dessen is he geseyn vp der erden ende
he heft gewandert myt den mynchen

Dat. iiiij. Capitel wo Baruch bewyset dat
in der Se der getoder gades die wijs heyt gele
gen is.

DIt is dat boeck der gebade gades ende
der Ee die is in der ewicheit. alle dē
delle Ee holdeu sollen kamen to deme
leuen ende die sy achterlaten sollen komen tho
deme do de kere dy vmb iacob ende angriye sy
wander doer den wech na eten schijn entegen
ete lecht wyl nyet geuen ey nem anderen dyne
glorie ende din werdicheit ey nem veendē volc
O ysrahel sy sijn heyligh wante vns sijn ap
baer die god behagt. O du volck gades wa
stantachtich o ysrahel der du gedacht vrtys
by gade. Gy fint verkoest den heydē nyet to
verderffmisse wāte gy den here verwekt hel
to tornē in tornē *dat is in uwē sundē. Eit
gy auergeluert uwē vyande. Wat gy habbet
tornich gemact dē ewige god de uw gemact
hefft offerte de den duuele ende nyet gade. wat
gy hebbet vergeten den genen die uw geuyt

Jeremie

Iijft ende hebbet bedroefft uwe wdersche ihe
nsalem want he hefft geseen den torn de toka
nende v̄w was van gade ende hefft gesprakē
hōt gy stede syon. God hefft my tho geleyt
zware schreynge. wante ick hebbe gesyen dye
geuecknisse myns volks inyntē kindere en min
re dochtere. welche die ewige vpgebracht hefft
wante ick hebbe geuoet mit vrolicheit. met ik
hebbe sy gelaten myt schreyen ende myt droff
nisse. Nyemant en more sich verblijde vp myn
wedewe ende verlatene. ick bin achtergelaten
van velen v̄mb die sunden myntē kindere want
sy sint gheweken van der Ge gades. Met sy en
hebben nyet bekant sijn rechtuerdicheyt. ende
hebben nyet gewandert doz die weghe der ge
hade gades. noch en synt nyet ingegaen myt
rechtuerdicheit der depede sinte warheit. Laet
kommen die naters van syon ende auerdencken
die geuecknisse mynre sone ende myntē doch
tere. welche die ewe vp sy gebracht hefft. Wā
te he hefft auet sy geleyt eyn volck van verren
eyn ruerbar volcke. ende van eyntē ander tale
die niet vntsyen en hebben den olden noch sich
verbarmet hebben der kindere. ende hebben en
wech geleyt die leuen der wedewe ende sy heb
ben verlaten ende berouuet die eyninge van eren
sonen. Met wat mach ick uw helpen wāt dye
gene die vp uw geleyt hefft desse quade die sal
uw verlossen van den handen uwer vyande wā
der gy kindere wandert. want ick bin achter
gelaten alleyn. Ick hebbe v̄t ghedaen dat
cleyt des vreden ende hebbe angedaen eyn sac
ke der bedinge ende sal lopen to den ouersten
in mynen dagen welet stantachtighe kindere.
Ropet to deme heren ende he sal uw verlossen
van der hant der vyanden. wante ik hebbe yd
gehapt in den ewigen uwen heyl. ende my is
gekomen blijschap van de hyllige vp barm
hericheit die uw sal komen van den ewygen
uwen gesuntmaker wante ick hebbe uw v̄t
gesant myt droeffheit ende schreyen. Mē god
sal uw my wedderleyden myt blijschap ende
vrolicheit in der erricheyt. wante gelik als de
veysten van syon hebbent geseen uw geuencke
nisse van gade also sollen sy ok syen in snelheit
uw felicheyt in gade welck v̄pp uw komen sal
myt groter eten ende ewigken schijn. kindere
lydefamlich den torn die vp uw gekomen ys.
want din ryant heft dy veruolget met du salt
bastelick seen sin verderfniſſe. en du salt chym
men vp sinen nacken myn verweynde kyndere
hebbent gewādert scharpe wege. want sy sint
geleyt ende veruoert van den ryanden als eyn
kudde schape dat verstrouwt is. Wcset stat
achte kindere en ropet to deme heren wante
uw gedechtnisse sal wesen van eme die uw leit
wante als uw sijn gewest hefft dat gy dwalede

van gade teynwert. met sult gy en soeken als
gy uw wedder bekirt to deme. Want dyē ge
ne die vp uw geleyt hefft quade dinge dy sal
uw wedder brengen ewige vrolicheit mit uwē
heyde. Iherusalem bys stantachtich want dye
gener vermaent dy die dy genompt hefft. De
dy scheyden ende die dy quellen sollen dy vu
nderdanich wesen. ende die sich verblijt hebbent
in dinen val sollen werden gepiniget. Die ste
de den welcken dine sone gedeent hebbent sollē
ghepiniger werden. ende die stat die dime sone
genomen hebbent. Want als verblijt is in dy
nen val ende veritouret in dinē misual also sal
sy bedroefft werden in erre verderfniſſe. Ende
die verblydinghe erre manichuoldicheit soll
werden affgesneden en erre blijschap soll we
sen in dwoeffheit. want vuyt sal komen v̄pp sy
van den ewigen in langen. ende sal werden be
woent van den duuelen in vryelheit des tñdes.
Sye v̄mb iherusalem to dem oesten en sye die
vrolicheide die dy komet van gade

Dat. v. Capittel Wo Iherusalem veritou
ret wart v̄mb die tokompl̄t eres heren christi
ende sijnre apostelen.

Het dine sone komē weleke du gelaten
hefft verstrouwt sy komen vergād
ert van den oesten bys to den westen
verblijdende sich in deme woerde des hyllige
dat is gades. Igade to eten. Trecke dy vit ih
erusalem dat cleyt des schreyens en der quellinge
en cleide dy myt vertytinge en myt ere welck
dy vā gade is i ewiger blijschap. God sal dy
cleyde mit der iackē der rechtuerdicheit en fall
vp din hoeft sette eyn mutze der ewyger eren
wāt god sal touenen synē schijn in dy alleynē
die vnder de hēmel is. wāt din name sal dy ge
nomet werde vā gade i der ewichelt vrede der
rechtuerdicheit. en ere der mildicheit. Ha vp
iherusalē en sta in der hochden. en sye v̄mb tho
de oestē. en syet dine sone de vergadert sint vā
dem oesten to dem westen die sich veritouwen
in den woerde des heylgen v̄mb die gedechtnis
se gades. Sy fint v̄tgegaen vā dy geleyt mit
bloten. Ivoren van den vyanden met dye he
re sal sy leyden to dy. die etlyken gedrage wor
den als sone des ticks. Want god hefft vpge
sat to vernedderen alle hoge berge. en die ewy
gen steynruzen ende die dalen to veruullen in
gelickheit der erden vp dat ysrahel truwelick
wandelen moge in der ere gades. met die bus
schen hebbent verdunckert en alle holt der sot
cheide ysrahels naē gebade gades want god
sal to leyde ysrahel myt vrolicheit in dat lecht
sijnre mogenheit mit barmhericheit en recht
uerdicheit dat welcke is vit eme

Hijt begint eyt vitschrifft der epystelē des seluen Baruch welke Iheremias heeft gesant to den geuangen die enwech worden gelept in babylomen van deme konink van babylomē dat he en wotschappen als eme gebadē was van gade.

*
Dat seste Capittel wo baruch eyt epystole schreyff die iheremias to den geuangen sant in babylomen in welcket stont die sake der gheuenckemisse en watt verboden die astgade.



Dab die sunde die gy gesundi ghet hebbet vor gode sult gy werden geuanghen geuort in babylomen va nabuchodonosor den konink va babylomē Dar vmb als gy ingegaen sijt in babylomen solt gy daer sijn vele iaceren ende lange tijt bys to seuen geburde. Met daer na sal ick uw daer vit leyden van daer myt vreden met nu solt gy seyn daer solen werden gedragēn in babilomen vp den scholdereen gulden en silueren ende steynen ende holteii affgade toe de anxst dem volcke. Hijt vmb syet dat gy ok ryet gelik en werdet den vremden wercken en vntsyet ende uw die anxst nyet en vange i en Hijt vmb als gy die schare seet van achter en van vorc. bydende segget in uwen herte. Here dat suhort sich dat man dy anbede. Men myn engel is myt uw. Men ick sal uw sielen eyschē want er holt dat poleyrt is van deme tyumer man ende och ere vergulde holtere ende bauen versiluert fint valsche ende mogē nyet sprekē ende als cynē maget die dat lyeff heft tzytē ge also fint sy gesine det van aengenemen golde vorwar ere gade hebben gulden kronen vp ere hoeftē ende die priestere namen va en golt en siluer ende geuent uit vor en seluen ende sy geuen ouck dar van den gemeyn vrouwen en die sich in dat gemeyn leuen gegeuen hebben tzytē sy daer myt als sy dat wedder genomē heb ben van den lychten wyuen tzytē sy en ere ga de dat myt. mier desse en werden nyet verloest van deme vost ende van den motten als sy ghe deckt sijn myt eyne purpuyren cleyde eyschē sy ere angelsicht vmb den stoeff wylle des huis dat vyl is vnder en. Die aff god heeft eyne koninklichen staff recht als eyn mynsche die rich ter is des landes welck daer nyet en dodet die gene die in eme sundigen ende he heeft och in der hant eyn swert ende eyn byele met sich selues verloest he nyet van deme strie ende van den morderen. wat vmb sij uw apenbaert dat sy geyn gade en sint. Hijt vmb wylt sy nyet eten

want als eyn vat des mynschen dat so breke wert vnnutte is. Also danich fint ock er gade als sy gesat sijn in dat hups. ere oghen sin vol van deme stoff der voten die daer in gaende als eynem die den konink vertont heit die doeten vmb gheslatten fint ader als off eyndode die gebracht is to dem graue also bescher men die priesteren dy e doeren myt slate vp dat sy nyet betofft en werden van den dyeuen. sy vntsteken eyn lichtēn. ende der vele van welcken sy nyet en mogē syeu. met sy fint als balken in deme huyse. ende sy seggen ere herteliken die serpenten die van der erden sijn als sy sy etthen ende ere cleydere ende sy en voele des nyet. swart werden ere angelsicht van de toeck die in de huyse wert vp er lycham ende vp ere hoeft vlyegen die nacht rauen en die swalue ende vogelen ende ouch des gelikes dye kat ten dat vmb solt gy weten dat sy nyet en sijn gade. Hijt vmb wylt sy nyet vntsyen. en dat golt dat sy hebben is et to eyner schoenheit en sy en solen nyet blincken dat en sy sake dat ye mant en aff wysche den vost. noch do sy gega ten worden en voelden sy nyet. sy sijn gekoest vmb allerleye gelt daer geyn leue in is noch in eme sy worden gedrāgen sunder vote vpp de schulderen dat in toenen sy deme mynsche ere snoetheit. Confuys moten sy ouch werde de sy eten. dat vmb issset sake dat sy vallen vpp der erden van sich seluen en mogē sy nyet vystaen noch off yemant en vp riicht en mach he nyet staen blyuen by sich seluen. met als den doden settet man in stoninge an. ere offerhande verkopen ere priestere ende mis bruken sy. en des gelikes ere wyuen plucken aff dat golt ende nyet en deylen den krancken noch deme armen van eren offerhande. de vrouwen die kort geelt hebben ende die vnteyne vrouwen tasten sy an. Hijt vmb wetet van dessen dat sy geyn ga de en sint. wilt sy nyet vruchten war by heten sy gade. Want die wyuen brenghen to offer ende gau. Den versiluerten gulden ende holten gaden ende in eten huseten. dat is in den tem pelen der gade. Littende die priestere ihobbe gesneden rocken ende hoeftēn ende bart ghe scharen welcket hoeftē bloet sijn. met sy bucken ende wopen entegē ere gade als in eyn auē mael des doden. Ere cleidere affnemen die priesteren ende cleyden dat myt ere wyue en sonen en issset sake dat sy yet wat quades van eman lyde off yet wat guedes sy en mogē des nyet verschuldē noch sy en mogē geyne konink setten noch affsette. noch des gelicks sy en mogē met geue rickdom. noch quaet weder vergeldē. Issset sake dat yemāt de aff godē. Wat lauet en dat nyet en gyft sy en eyschen dat nyet. sy en verloesen dem mynsche nyet van deme dode

Baruch

noch en verloesen den kranken nyet van den
mechtige. sy en maken den blynde nyet spende
noch en verloesen den mynsc̄he nyet vā sijne
nochtē en sole sich nyet verbarmē der wedewē
noch qued doen den weysen. ere holtē steym
ge guldē en filuētē gode sijn gelick den steynē
vit de berge en die welcke sy eten dye solen be-
schempt weede. **Hijt** vmb we is dat dan tho-
remoede off seggē dat sy gade fint want doe
die caldeet die affgodē nochtant verlameē en
do sy horden den stommē dat he nyet spreken
en mochte brachte sy en to bel dem affgade. I
hydende vā eme dat he spreken mochte recht
off sy dat wēde dat geyn woelen in en is ende
dye caldeet als sy verstaen * dat dye affgade
goyn macht en hebben. so sollen sy sy late wā-
te ere gode en hebben geyn woelen met die wy-
uer vmbdoen myt korden sitten in dem wege
rustekende twygen vā olyuen en als eynich
van den vrouwen vther en genomē wert van
eynem die dat vor by gept en dat by slaept so
terwist sy eten nesten dat sy nyet wēdich en
was als sr. noch er bant en is nyet vpgeloest
mit alle die dinghe die eme geschenk fint val-
sche. We is dat to vermoden off to seggē dat
sy gade fint. Sy fint gemackt vā den sineden
en goltsmede sy en solen niet anders wesē dan
dat die priestere wyllen. Die goltsmede dye sy
maken en fint nyet van veler tijt. mogen dan
die van en gemackt sijn gade sijn. Sy hebben
gelaten den genē die na komen. Valscheyt en
laetē wante als steijt vp sy komet ende ander
quade so denckē die priesters wat sy sich selfs
verbergen solen myt den goden wo sole sy dan
woelen dat sy gade sijn dye sich selfs nyet en
mogen vā deme strijde verloesen noch vā dem
quaden vyt nomen. Wāt na dē dat sy sole sijn
vergult en versiluert sal man dat na vernemen
van allen volckē en koninghen dat sy valsche
fint die apenbaer sijn dat sy geyn gode en fint
men wercke der mynsc̄hen handen ende geyn
werck gades en is myt en. **Hijt** vmb vyt dessen
is dat kunt dat sy geyn gade en fint met wer-
ke der mynsc̄he hande ende geyn werck ga-
des en is myt en. sy en verwecken deme lande
geynen koninkc noch en solen den mynsc̄hen
geynen tegen geuen. sy en solen geyn recht vñ
derscheyden noch die lande verloesen van vñ-
recht want sy nyet en vermoē als die kreyen
in dat myddel des hēmels en dat myddell der
eden. Want als dat vuyt velt in dat huis der
holken godē en filueten en vergulden gade: soe
vleent ere priestere en sole werden verloest. mer
die gade solen als balke in dat myddel werde
verbant. sy en solen nyet wederstaen de ko-
ninkc in de strijde we is dat dan to vermoden
off to verstaen dat dat gode sijn. Sy en sollen

sich selfs nyet verlose vā den dyeue en moede
die holtē gadē en steynē en vergult en versiluert
want die quade mynsc̄he sijn staectet dan sij.
Golt en filuer en clept dat sy mit gedeckt synt
sole sy en affnemē en sole en wech gaen mer sy
en sole en selfs nyet helpen. **Hijt** vrib is dat
better to sijn eyn konmek die went syn macht
Off eyn nutte vat in de huise in welcke verblī-
den sal dat die dat beset dan valsche gade off
better is eyn doet in de huise die dat huis ende
die in vredē sijn * dat is in raste en in slape. I
wart dan valsche gade De sonne en die mane
en die sterne na dē dat sy schimende sijn en vyt
gesat to nutticheidē sijn vnderdamich * gade. I
en des gelikes die blyxem als he apēbaert: ys
he dor schynich en dat selue ock die wint i al-
len landē weyet he en die wolckē wāt en geba-
den is vā gade dorwāderen alle de werlt volbē
gende dat en gebadē ys. ock vuyt dat gesant
is vā bauē vmb to bernē berge en buffche doet
dat gene dat eme gebadē is. met desse affgade
en sijn nyet gelick eme vā den noch in schoen-
heyde noch in crachte. dat vmb en is dat nyet
to vermoede noch to seggen dat sy gade sijn.
wāt sy nyet en mogē recht oedelē noch don dē
mynsc̄he. **Hijt** vmb wetet dat dat geyn gade
en sijn en dat vmb en wilt sy nyet vntsyen. wā-
te sy en solen den koningē nyet vermaledyen
noch gebenedy en wāt sy en toene dem volcke
geyn teyken in de hēmel noch en solen schynē
als die sonne noch verluchte als die mane. Die
beesten sijn beter dan sy die mogē vlyen vndet
dat dack en batē en selue. **Hijt** vmb in gerner
manyeren en is dat vns apenbar dat dat ga-
de sijn dat vmb en wylt sy nyet vntsyen want
als eyn schutrell in eynen vlaeschen saethoff
nyet en bewaert * dat saet na dē dat sich nyet
en weget. Also fint ere holken goden en filue-
ten en vergulden en als eyn wijt dor in deme
houe * nyet en doet to der bewaringe des ho-
ues. Imet dat vp sittē alle vogele. des gelijkens
eynē dodē die geworpe wert in die duysternis
* dat is be graue. Also gelick fint ock ere holtē
goden ende vergult en versiluert van den put-
put endē vā den marmeren steynen die sy vp
sich holden * en schynet dat nyet wat vmb die
affgade better fint dan dat gewat. I sulc gy we-
ten dat sy nyet en fint gode: sy solen ouck thoe
deme lesten werden ghegeten * van den wo-
men off rost off van den ryande verlonden. I
ende laster sal wesen in deme lāde * dat sy eerst. I
Better is eyn rechtuerdich mynsc̄he die geyn
affgade en heeft. wante heys fall verre sijn van
laster.

Hijt gaet uit dat boek Baruch.